

Konsolidovaná výročná správa
(uvádza údaje z individuálnej výročnej správy)

Obce Čiližská Radvaň

za rok 2014



Spracovala : Silvia Nagyová
účtovníčka obce

Predkladá : Erzsébet Janík
starosta obce

1. Úvodné slovo starostu obce

Konsolidovaná výročná správa obce Čiližská Radvaň za rok 2014, ktorú predkladám, je dokument, ktorý nielen prostredníctvom tabuliek a čísel hodnotí, ako obec hospodárila v uplynulom roku, ale poskytuje aj základné informácie o majetku a finančnej situácii konsolidovaného celku i jednotlivých súčastí, podáva analýzu príjmov a výdavkov, nákladov a výnosov, prehľad o transferoch a dotáciách a iné dôležité informácie o obci a jej jednotlivých organizáciách ako súčasti konsolidovaného celku. Poskytuje reálny pohľad na činnosť obce a dosiahnuté výsledky. V sledovanom roku sme sa snažili plniť všetky úlohy, ktoré nám vyplývajú z ustanovení zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a doplnkov, Ústavy Slovenskej republiky a ďalších zákonov a ustanovení, ktorými sa obec riadi a pri zabezpečovaní samosprávnych kompetencií a kompetencií, vyplývajúcich z preneseného výkonu štátnej správy. Treba uviesť, že počet kompetencií kladených na samosprávne orgány neustále rastie, no ich finančné krytie značne zaostáva. Napriek rôznym úskaliam môžem skonštatovať, že sme pre obec a jej obyvateľov vykonali veľa užitočnej práce, čo v konečnom dôsledku môžu občania sami vidieť a porovnať s inými obcami nielen v našom regióne, ale aj okrese či v celom Trnavskom kraji.

Vyslovujem týmto poďakovanie orgánom obce, členom obecného zastupiteľstva a jeho komisiám, ktoré svojou činnosťou naplnili svoje poslanie, ktoré im zverujú kompetencie podľa ustanovení príslušných právnych noriem.

2. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Čiližská Radvaň
Sídlo: 930 08 Čiližská Radvaň
IČO: 305341
Štatutárny orgán obce: Erzsébet Janík
Telefón: 031/ 5541 183
Mail: obec.radvan@gmail.com
Webová stránka: www.csilizradvany.sk

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov do 11.12.2014 od 11.12.2014

Starosta obce:	István Csikász	Erzsébet Janík
Zástupca starostu obce:	Henrietta Illés Dr.	Henrietta Illés Dr.
Prednosta obecného úradu:	Erzsébet Janík	Silvia Nagyová
Hlavný kontrolór obce:	Ing. Štefan Demián	Ing. Štefan Demián

Obecné zastupiteľstvo tvorí 9 poslancov.

Konsolidovaný celok s obcou tvoria:

1. Rozpočtové organizácie obce

Základná škola Móra Kóczána s VJM Čiližská Radvaň – Kóczán Mór Alapiskola
Csilizradvány
- riaditeľ Mgr. Margit Fodor
- IČO : 37836412
Základná činnosť :
- výchova a vzdelávanie detí a mládeže
- č.tel.: 31/5542 300

4. Poslanie obce:

Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov. Obec financuje svoje výdavky predovšetkým z vlastných príjmov (z podielových daní a dane z nehnuteľnosti, ako aj ostatných vlastných príjmov), ale aj rôznych dotácií zo štátneho rozpočtu a zo zdrojov od ostatných subjektov. Na plnenie svojich zámerov môže použiť aj návratné zdroje financovania a financie zo štrukturálnych fondov EÚ. Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 564/2002 Z. z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Na plnenie úloh obce slúži aj jej majetok, ktorým sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Obec má svoj majetok chrániť a zveľaďovať, môže ho použiť na verejné účely, výkon samosprávy, ale aj na podnikateľskú činnosť. Na prenesený výkon štátnej samosprávy sú obci poskytované dotácie, ktoré zabezpečuje správca príslušnej kapitoly štátneho rozpočtu, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí výkon štátnej správy, ktorý preniesol na obec. Ďalšie dotácie zabezpečuje obec prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo ostatných ministerstiev v závislosti na financovanú činnosť. Obec ako samostatný územný samosprávny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v zn. n. p. a doplnkov, Ústavou Slovenskej republiky, zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve (účtuje v sústave podvojného účtovníctva), zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v zn. n. p. a ostatnými zákonmi, ktoré súvisia s činnosťou obecného úradu a jej zamestnancov. Obec má vypracované aj ďalšie dôležité dokumenty, ako sú Územný plán obce Čiližská Radvaň, ktorý rieši najmä otázky fyzického rozvoja územia a Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja, ktorý je základným dokumentom, ktorým si obec pri výkone svojej činnosti zabezpečuje rozvoj svojho územia a potreby jej obyvateľov.

Vízie obce:

- vybudovanie progresívnej obce, ktorá využíva svoju geografickú polohu, obce s kvalitnou infraštruktúrou ponúkajúcou komunikačné, informačné a verejné služby na vysokej úrovni pri využití úzkej spolupráce verejného, neziskového a podnikateľského sektoru spolu s občanmi obce . Obec má dobre fungujúcu efektívnu samosprávu, má pripravené podmienky pre rozvoj ľudských zdrojov, poľnohospodárstva, drevárskeho priemyslu, obchodu a služieb a cestovného ruchu. Spolu s ostatnými obcami mikroregiónu plánuje zatraktívniť svoje postavenie v oblasti turizmu, bude využívať svoje ľudské, materiálne, prírodné a ekonomické zdroje na zvýšenie

kvality života svojich občanov. Je to rozvíjajúca sa a bezpečná obec s dostatkom možností bývania, športového a kultúrneho vyžitia. Nadalej je potrebné zvyšovať záujem občanov o riešenie vecí verejných, a to individuálnym prístupom starostu a poslancov obecného zastupiteľstva.

Ciele obce:

- Zameranie sa na prevenciu ochrany životného prostredia a zvyšovanie environmentálneho povedomia
- Informačné kampane na podporu separovania odpadov a zníženia komunálnych odpadov a elimináciu zakladania nelegálnych skládok
- Podpora podnikateľského prostredia a vytvárania nových pracovných príležitostí
- Dobudovanie infraštruktúry v obci, oprava a údržba obecného majetku, rekonštrukcia vodovodu, rozšírenie ČOV, rozvoj materiálno-technického zabezpečenia ZŠ s MŠ a pod.
- Dobudovanie a skvalitnenie sociálnych služieb, podpora organizovania športových podujatí a súťaží, rekonštrukcia a dobudovanie chodníkov
- Vytváranie podmienok pre rozvoj cestovného ruchu, rekreácie
- Zvýšenie efektívnosti vzájomnej spolupráce v rámci obce, mikroregiónu i cezhraničnej spolupráce

5. Základná charakteristika konsolidovaného celku

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

6 Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2014. Obec v roku 2014 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce na rok 2014 bol zostavený ako vyrovnaný.

Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a **kapitálový** rozpočet ako prebytkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2014.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 29.11.2013 uznesením č.6-D-2/2013.

6.1 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2014

	Rozpočet	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2014
Príjmy celkom	1 400 377	1 072 995,63
z toho :		
Bežné príjmy	1 017 777	1 044 237,63
Kapitálové príjmy	382 600	23 000
Finančné príjmy	0	0
Príjmy RO s právnou subjektivitou	0	5 758,00
Výdavky celkom	1 400 377	1 027 368,60
z toho :		
Bežné výdavky	335 477	412 718,73
Kapitálové výdavky	484 700	28 733,52
Finančné výdavky	3 500	3 929,50
Výdavky RO s právnou subjektivitou	576 700	581 986,85
Rozpočet obce	0	45 627,03

6.2 Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2014

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2014
Bežné príjmy spolu	1 049 995,63
z toho : bežné príjmy obce	1 044 237,63
bežné príjmy RO	5 758,00
Bežné výdavky spolu	994 705,58

z toho : bežné výdavky obce	412 718,73
bežné výdavky RO	581 986,85
Bežný rozpočet	55 290,05
Kapitálové príjmy spolu	23 000,00
z toho : kapitálové príjmy obce	23 000,00
kapitálové príjmy RO	0,00
Kapitálové výdavky spolu	28 733,52
z toho : kapitálové výdavky obce	28 733,52
kapitálové výdavky RO	0,00
Kapitálový rozpočet	- 5 733,52
Príjmy z finančných operácií	0
Výdavky z finančných operácií	3 929,50
Rozdiel finančných operácií	- 3 929,50
PRÍJMY SPOLU	1 072 995,63
VÝDAVKY SPOLU	1 027 368,60
Hospodárenie obce	45 627,03

7.3 Rozpočet na roky 2015 - 2017

	Skutočnosť k 31.12.2014	Rozpočet na rok 2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017
Príjmy celkom	1 072 995,63	1 553 057	971 100	972 100
z toho :				
Bežné príjmy	1 044 237,63	998 657	966 600	967 600
Kapitálové príjmy	23 000,00	549 900	0	0
Finančné príjmy	0	0	0	0
Príjmy RO s právnou subjektivitou	5 758,00	4 500	4 500	4 500

	Skutočnosť k 31.12.2014	Rozpočet na rok 2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017
Výdavky celkom	1 027 368,60	1 553 057	971 100	972 100
z toho :				
Bežné výdavky	412 718,73	355 657	355 657	355 657
Kapitálové výdavky	28 733,52	638 600	56 643	57 643
Finančné výdavky	3 929,50	3 500	3 500	3 500
Výdavky RO s právnou subjektivitou	581 986,85	555 300	555 300	555 300

7 Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva za materskú účtovnú jednotku a konsolidovaný celok

7.1 Majetok

a) za materskú účtovnú jednotku

Názov	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2014
Majetok spolu	3 188 862,06	3 119 608,70
Neobežný majetok spolu	2 135 822,41	2 074 918,74
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	34 648,79	31 097,79
Dlhodobý hmotný majetok	1 876 907,62	1 819 554,95
Dlhodobý finančný majetok	224 266,00	224 266,00
Obežný majetok spolu	1 051 516,74	1 042 779,65
z toho :		
Zásoby	0	0
Zúčtovanie medzi subjektami VS	817 580,56	761 428,13
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	29 313,97	27 859,58
Finančné účty	204 622,21	253 491,94
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	1 522,91	1 910,31

b) za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2014
Majetok spolu	3 260 085,46	3 201 097,69
Neobežný majetok spolu	2 983 403,54	2 866 346,87
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	34 648,79	31 097,79
Dlhodobý hmotný majetok	2 724 488,75	2 610 983,08

Dlhodobý finančný majetok	224 266,00	224 266,00
Obežný majetok spolu	275 159,01	275 159,01
z toho :		
Zásoby	1 842,84	1 385,94
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	29 313,97	27 859,58
Finančné účty	244 002,20	303 594,99
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	1 522,91	1 910,31

7.2. Zdroje krytia

a) za materskú účtovnú jednotku

Názov	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2014
Vlastné imanie a záväzky spolu	3 188 862,06	3 119 608,70
Vlastné imanie	1 929 224,87	1 924 375,66
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	1 929 224,87	1 924 375,66
Záväzky	160 848,89	167 168,40
z toho :		
Rezervy	5 805,30	4 600,00
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	352,76	6 875,86
Dlhodobé záväzky	133 056,70	130 289,29
Krátkodobé záväzky	21 634,13	25 403,25
Bankové úvery a výpomoci	0	0
Časové rozlíšenie	1 098 788,30	1 028 064,64

b) za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2014
Vlastné imanie a záväzky spolu	3 260 085,46	3 201 097,69
Vlastné imanie	1 928 885,02	1 925 605,34
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	436 960,97	-3 619,53
Záväzky	202 412,14	219 177,71
z toho :		
Rezervy	5 805,30	4 600,00
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	352,76	6 875,86
Dlhodobé záväzky	133 657,83	131 179,10
Krátkodobé záväzky	62 596,25	76 522,75
Bankové úvery a výpomoci	0	0
Časové rozlíšenie	1 128 788,30	1 056 314,64

7.3. Pohľadávky**a) za materskú účtovnú jednotku**

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2013	Zostatok k 31.12 2014
Pohľadávky do lehoty splatnosti	0	0
Pohľadávky po lehote splatnosti	29 313,97	27 859,58

b) za konsolidovaný celok

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2013	Zostatok k 31.12 2014
Pohľadávky do lehoty splatnosti	0	0
Pohľadávky po lehote splatnosti	29 313,97	27 859,58
Opravná položka k pohľadávkam	2 195	0

7.4. Závazky

a) za materskú účtovnú jednotku

Závazky	Zostatok k 31.12 2013	Zostatok k 31.12 2014
Závazky do lehoty splatnosti	21 634,13	25 403,25
Závazky po lehote splatnosti	0	0

b) za konsolidovaný celok

Závazky	Zostatok k 31.12 2013	Zostatok k 31.12 2014
Závazky do lehoty splatnosti	0	0
Závazky po lehote splatnosti	62 596,25	76 522,75

8 Hospodársky výsledok za 2014 - vývoj nákladov a výnosov za materskú účtovnú jednotku a konsolidovaný celok

a) za materskú účtovnú jednotku

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2013	Skutočnosť k 31.12.2014
Náklady	632 435,90	652 385,73
50 – Spotrebované nákupy	21 264,03	33 256,33
51 – Služby	61 497,43	60 025,91
52 – Osobné náklady	239 824,73	243 086,43
53 – Dane a poplatky	112,58	0
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	2 150,34	6 903,55
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a záúčt.čas.rozlíšenia	89 701,32	87 441,81
56 – Finančné náklady	9 264,37	9 817,80
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	148 661,04	160 022,04

59 – Dane z príjmov	0	0
Výnosy	1 069 754,46	647 558,71
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	0,00	0,00
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	423 206,35	436 509,15
64 – Ostatné výnosy	524 806,71	109 373,50
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčt. čas.rozlišenia	7 553,98	5 805,30
66 – Finančné výnosy	95,22	118,70
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	572,94
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	114 092,20	95 179,12
Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV	437 300,82	- 4 849,21

b) za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2013	Skutočnosť k 31.12.2014
Náklady	1 148 997,32	1 193 591,34
50 – Spotrebované nákupy	189 346,07	173 462,38
51 – Služby	78 429,43	83 150,52
52 – Osobné náklady	716 263,85	763 249,00
53 – Dane a poplatky	884,08	992,75
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	2 150,34	6 903,55
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	143 603,32	143 594,81
56 – Finančné náklady	9 264,37	9817,80
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	9 055,86	12 420,44

59 – Dane z príjmov	0,00	0,00
Výnosy	1 585 976,03	1 189 994,00
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	53 433,18	50 153,07
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	423 206,35	436 509,15
64 – Ostatné výnosy	529 149,92	115 128,50
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	7 553,98	5 805,30
66 – Finančné výnosy	116,80	122,06
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	572,94
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	572 515,80	581 702,98
Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /	436 960,97	- 3 619,53

Vypracoval: Silvia Nagyová

Schválil: Ing. Štefan Demián

V Čiližskej Radvani dňa 04.03.2015

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke
- Konsolidovaná účtovná závierka: Konsolidovaná Súvaha, Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát, Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky